

中華民國111年12月號

NO.856

# 公益CPC 永續台灣



#### 特別報導

李順欽董事長榮獲首屆金開英獎 本公司舉辦觀塘生態保育成果發表會 本公司舉辦世界廁所日活動

#### 本公司獲獎連連:

- ACES社區倡議獎
- 全球暨台灣企業永續獎八大獎
- BSI永續 對性領航獎
- 連六年獲體育推手獎金質獎

小將有夢 中油相隨 扎好基本功 盡情揮灑汗水 夢想起飛 就在不遠的前方







## 實踐 ESG 強化永續韌性

於追求永續經營的企業而言,實踐 ESG (環 支力 境永續、社會共融、公司治理) 不是口號, 更不是道德框架,而是企業自行強化營運韌性的 長期風險管理工具。

根據國際永續投資聯盟(GSIA)調查統計, 2020年全球投入永續投資金額高達35.3兆美元, 占全球機構投資人資產管理比重達35.9%,整體 規模較2018年增加4.62兆美元。而近年臺灣的 ESG 投資也在國際永續投資浪潮下蓬勃發展。由 臺北大學和國泰金控共同發布的《臺灣永續投資 調查》指出,2020年臺灣永續投資資產總額達新 臺幣17.6兆元。

而自 2015 年以來,金管會逐步擴大要求企業編製永續報告書,明年(2023)起,將強制要求資本額 20 億以上之企業皆須編製申報永續報告書,預計有近 600 家上市櫃企業適用。

本公司雖非屬強制編製永續報告書的對象,惟自公司成立迄今,一直戮力於追求環境守護、營造社會共融及推動公司誠信治理三贏的正向循環,範圍及於海內外,對象包括所有的利害關係人。本公司 2003 年即制定永續經營政策,涵蓋本公司經營理念與願景,並完整勾稽聯合國 17 項永續發展目標(SDGs),符合 ESG 永續經營趨勢;2005 年成立永續經營推動委員會,邀請外部專家與董事參與指導;並自 2007 年起自發性發行永續發展報告書,迄今共 14 輯,透過自主定期盤點 ESG 執行績效、追蹤管理,同時為獲取公信,委請外部公證單位針對報告書進行驗證,提升資訊透明度,藉此向所有利害關係人揭示,本公司在永續經營、環保及社會責任等各個領域的承諾、

及善盡企業社會責任與追求永續發展的決心。歷 年來,本公司在實踐 ESG 績效上,屢獲國內外各 大機構及政府的高度肯定,獲頒無數的獎項與殊 榮,且多項為國營事業之首。

但回顧今年以來,公司連續發生多起重大貪瀆事件,重創公司聲譽、重挫員工士氣。為重塑公司形象及重振同仁信心,「反貪倡廉」已然成為本公司誠信治理的重中之重。論語為政篇:「道之以政,齊之以刑,民免而無恥。道之以德,齊之以禮,有恥且格。」本公司除持續檢討並完整建置法制禁令、內控制度及推動廉政平臺以反貪外,更從強化同仁廉政教育著手,宣導高度道德行為標準,期能一點一滴內化蔚為企業文化,端正知廉守規之風氣。願位居每個職位、角落的同仁,守住任何可能發生的廉安破口,共同為重塑公司誠信經營形象而努力,重拾社會大眾的信賴與支持,強固公司永續發展之基石、強化永續經營的韌性。



## CONTENTS 目錄



#### 專題報導 Cover Story

- **18 連結在地 友善環境** 本刊編輯室
- **21 點亮未來 傳遞愛與幸福能量** 本刊編輯室
- 24 拾年有愛 熱情捐血 本刊編輯室
- **26 相挺藝文 公益美學** 本刊編輯室

#### 專載 Quotes & Speeches

1 總經理的話 實踐ESG 強化永續韌性 方振仁

#### 特別報導 Special Report

4 李順欽董事長榮獲首屆金開英獎 承先啟後 繼往開來 掌舵CPC邁向淨零 關家棋

- 6 公廁晶晶閃亮 中油熠熠生輝 本公司獲2022 ACES社區倡議獎 關家祺
- 8 聚焦永續韌性 落實ESG行動 本公司獲GCSA & TCSA八大獎、BSI永續韌性領航獎 謝蔥字
- 10 藻回初衷 聚礁未來 本公司發表觀塘生態保育成果 顏嘉宏
- 12 來中油 好方便 全台中油體系加油站公廁清潔總動員 游德馨
- 14 長期支持台灣體育 本公司連六年獲體育推手獎金質獎 公共關係處
- 15 深化台史邦誼 促進能源合作 史瓦帝尼國王一行訪桃廠 國際事務處

#### 業務報導 CPC Newsroom

28 111年經濟部模範公務人員與優秀人員台灣 中油點將錄

> **使命必達**,眾志成城 本刊編輯室

46 特色加油站

地利+人氣=前往烏來最佳補給站 **屈尺站多元行銷 來客激增** <sup>吳奇璋</sup>

#### 油情油憶 CPC Memories

- 34 中國石油學會60週年慶之1 典範 傳承 創新 迎向淨零永續新頁 企研處
- 36 中國石油學會60週年慶之2 能源石化智庫 提升業界研發技術能量 林茂文

#### 公共關係 CPC Events

- **42 藝起優油 萌翻2023** 陳玫如
- **44** 國光盃游泳錦標賽苗栗登場 傅文勳
- **45** 國光盃慢壘錦標賽桃園開打 陳宗緯

#### 看我·聽我 Audiovisual Showcase

**48 舊山線鐵道自行車之旅** 早安爸比

#### 新聞廣場 CPC Features

- 37 111年下半年石油通訊讀者問卷調查
- 38 元氣生活 精進穩定供應氣源 實施管線改造計畫 <sup>陳仕恭</sup>
- 40 世界能源掃描
- 49 日誌



發 行 人:李順欽 主任委員:方振仁

編輯委員:王金昌、王逸萍、宋先鵬、呂國旭、吳祐明、

李瑞堂、杜瑩真、林有明、林青青、洪淑圓、 張春隆、張慧蘋、張麗秋、郭秀紹、陳奇呈、 陳致綱、黃靜美、曾秋霖、蔡博富、羅國暉

(依姓氏筆劃排列)

總編輯:張瑞宗副總編輯:蔡政成企劃編輯:簡淑芬執行編輯:王偉民

總審校:中央通訊社 林茂文

美術編輯: 中央通訊社封封面: 中央通訊社發行: 陳曉莉主辦: 公共關係處

發 行 者:台灣中油股份有限公司 地 址:高雄市811楠梓區左楠路2號

台北電話: (02) 8725-8541 網 址: http://www.cpc.com.tw 編輯製作: 財團法人中央通訊社

地 址:台北市 104 中山區松江路 209 號 登記證字號:中華郵政台北雜誌第 1498 號執照

登記為雜誌交寄

中華民國 40 年 6 月創刊 中華民國 111 年 12 月 9 日出版 本刊同時登載於「台灣中油全球資訊網」

網址為 http://www.cpc.com.tw 定價:新台幣 95 元

正慎·新合幣 95 元 GPN: 2004000006 ISSN: 0559-8214

著作權利管理資訊:本刊保留所有權利。 欲利用本刊全部或部分內容者,需徵求本 公司同意或書面将權。





### 李順欽董事長榮獲首屆金開英獎

# 承先啟後 繼往開來 掌舵 CPC 邁向淨零

文 關家祺/企研處 照片/本刊編輯室

表揚對石油事業有成就或貢獻之人士,中國石油學會設立「石油事業傑出貢獻 獎」,於民國71年由中油公司前董事長、嚴家 淦總統親自頒發首屆獎章予中油之父、中國石 油學會創辦人-金開英先生。111年中國石油 學會成立60週年,欣逢金開英先生120歲冥誕, 特將石油事業獎更名為金開英獎,以紀念其推 動台灣石油產業與工業發展及帶動經濟成長之 殊偉功績。

#### 42 年油人老兵 傑出成就貢獻至大

本公司李順欽董事長以42年的油人職涯,從 「日落而作,日出而息」的值班工程師、工場 長職務做起,歷任五輕經理、經營績效室主任、 高雄煉油廠廠長、副總經理室督導、煉製事業 部執行長、副總經理至公司最高領導階層總經 理與董事長等職務; 他是繼李達海、潘文炎、 朱少華前董事長之後,由基層做起,多元歷練 而升任至董座的台灣中油董事長,其以完整資 歷及各階段之傑出成就與貢獻,成為首位金開 英獎得主。

李順欽董事長於擔任工場長期間,與團隊進 行五輕第一次進料,創下 17 個小時試爐成功的 世界紀錄。於高廠廠長期間,在全面停工危機 中,以雨污分流工程使懸宕10年的高廠廢水排 放案合法化; 仟內發牛硫化氫中毒事件, 李順 欽董事長毅然引咎下台負責, 並在其後的職涯 中對於工安有絕不妥協的堅持。擔任煉製事業 部執行長時,秉持「安全關廠、安定人心」的 信念完成高雄煉油廠光榮退役;於副總經理任 內,開啟遷廠後高廠再造的文資保存扉頁。任 職總經理時期,成功鑽探台灣自主能源查德第 一桶油,寫下台灣能源自主新頁,並推動興建 第三座液化天然氣接收站,擴大低碳能源的使 用,為台灣能源與電力供應的穩定,做出時代 性的貢獻。



▲本公司李順欽董事長獲首屆金開英獎,與獎座開心留影。

#### 優油減碳潔能 共創永續發展

而在氣候變遷與2050淨零的挑戰下,產銷傳 統化石能源的台灣中油,面臨最艱鉅的挑戰, 李順欽董事長擘劃「優油、減碳、潔能」的綠 能轉型策略,以固守起家能源,燃料高值化為 材料;致力製程減碳,力抗氣候變遷;推廣低 碳天然氣至發展零碳潔淨能源三面向,引領台 灣中油以 CPC (Clean Power Company) 之姿邁向 綠能轉型與永續發展。

李順欽董事長曾獲年亞洲卓越企業暨永續發 展獎-「亞洲傑出領袖獎」、國家品牌玉山獎-「傑出企業領導人」、台灣化工學會最高榮譽-「化學工程獎章」、十大傑出企業經理人與經 濟部優秀人員之獎項肯定,而金開英獎象徵著 李順欽董事長做為 42 年油人職涯的最高榮譽與 終身成就,更寓意著李順欽董事長將持續帶領 台灣中油,為經濟、環境與社會做出最大的貢 獻。



## 公廁晶晶閃亮 中油熠熠生輝

本公司獲 2022 ACES 社區倡議獎

文·照片 關家祺/企研處



→ 灣中油公司以「2021世界廁所日:來 □ 中油,好方便」活動,響應聯合國水組 織與世界廁所組織的倡議,以深耕公廁文化的 具體作為,實踐聯合國永續發展目標 6 (UN Sustainable Development Goals, SDG 6):「確保 所有人都能享有水、衛生及其永續管理」,榮 獲「2022亞洲卓越企業暨永續發展獎(ACES)」 永續類社區倡議獎,該獎項肯定台灣中油推動 優質公廁的企業文化,動員全台直營站與加盟

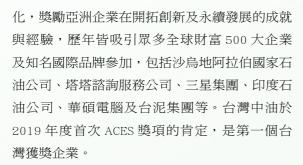
站以「Valuing Toilets」的行動,共同向全世界 回應「Who Cares About Toilets? CPC Cares!」

#### 本公司連年獲獎 向國際展現永續成就

ACES Awards (Asia Corporate Excellence& Sustainability Awards;簡稱 ACES)為馬來西亞 MORS Group 主辦的獎項,該獎項長期致力於向 亞洲企業推廣革命性的領導及永續發展之企業文



▲本次頒獎典禮共有亞洲12國62家企業與會。



在全球 COVID-19 疫情肆虐下, 睽違 3 年的 2022 ACES 實體頒獎典禮於 11 月 18 日晚間於 吉隆坡盛大舉辦,本次頒獎典禮共有亞洲 12 個 國家 62 家企業與會,台灣中油從 470 件參獎者 中勝出,以「2021世界廁所日:來中油,好方 便」獲得 ACES 社區倡議獎,以國旗代表台灣企 業的商業與永續成就,榮耀進入會場,開幕典 禮旌旗飄揚,揭開會場精采序幕,以最方便最 務實的服務、最潔淨最閃亮的公廁成果,站上 國際舞台。是日亦為世界廁所日前夕,李順欽 董事長串連全台各直營站與加盟站員工,帶領 清潔加油站公廁,響應2022世界廁所日主題活 動「Making the invisible visible」參與地下水與 環境衛生的倡議,再次向社區民眾與國際組織 展現,台灣中油以公廁實踐「品質第一、服務



▲本公司企研處關家祺組長(中)代表出席受獎,左為馬來西 亞MORS Group首席執行長,右為常務董事。

至上、貢獻最大」的經營理念與初衷,「來中油, 好方便 \_ 不只接地氣,更接軌國際。

#### 推廣公廁文化半世紀 提升城市文明

早於世界廁所組織與聯合國對廁所衛生的推 廣與呼籲,台灣中油即推動公廁文化,近半世 紀以來打造潔淨如廁環境,推廣公民如廁文化, 提升城市文明,疫情期間更是不曾停歇,堅定 地為在外奔波的民眾開方便之門,進一步與國 際接軌,響應聯合國永續議題,倡議世界廁所 日活動,更以 Valuing Toilets 活動成果榮登聯合 國水組織粉絲專頁,獲世界廁所組織頒發 1,899 張活動證書。

ACES 永續類社區倡議獎肯定台灣中油近 50 年來致力推動公廁文化,攜手供應鏈夥伴與全 體加油站員工等利害關係人,為防疫和衛生做 出貢獻,如今台灣中油加油站的公廁已是民眾 出門在外最方便的首選。台灣中油將持續與加 盟站業者一起致力提供民眾優質化的如廁環境, 推廣現代化的如廁文化與國際化的城市文明, 守護國人健康,共創ESG(環境保護、社會責任、 公司治理)三贏。



## 聚焦永續韌性 落實 ESG 行動

本公司獲 GCSA & TCSA 八大獎、BSI 永續韌性領航獎

文 謝蕙宇/企研處 照片/本刊編輯室



┪續獎(TCSA)」、「BSI 永續韌性獎」於 今(111)年11月16、17日併「2022 GCSF全 球企業永續論壇」盛大舉行頒獎典禮。本公司今 年首度獲選「全球企業永續獎」之「永續報告書 獎(英文)-銀獎」;並獲頒7項「台灣企業 永續獎」,包含「永續報告書獎(中文)-能源 產業白金獎」及6項「永續單項績效獎」-「氣 候領袖獎」、「人才發展領袖獎」、「創新成長 領袖獎」、「永續供應鏈領袖獎」、「水資源領

袖獎」及「性別平等領袖獎」;更再度榮獲「BSI 永續韌性領航獎」。由李順欽董事長、張瑞宗發 言人代表受獎, 感謝評審團與利害關係人的肯 定,並勉勵同仁將 ESG 理念融入日常業務,在 各自崗位上為經濟、社會與環境做出貢獻。

#### 追求環境、經濟與社會共贏

「台灣企業永續獎」創立至今已邁入第15 屆,主辦單位2018年起設立「全球企業永續 獎」,開放來自全球各地區企業報名參獎,向



▲李順欽董事長(中)與公司同仁於全球暨台灣企業永續獎頒獎典禮後合影。

國際接軌。此次參與評比企業共424家,本公 司從眾多競爭者中脫穎而出,持續領銜國營事 業最佳表現,獲得獎項涵蓋三大類八大項,顯 示本公司於永續經營上的努力不懈,及各面向 的經營成果,廣受各方高度肯定與讚揚。

BSI(英國標準協會)為全球極具專業經驗的 標準制定標竿組織,多年來協助與推動國內企 業建構永續經營方向,每年定期召開永續年會, 表揚永續績優企業,迄今已為永續指標性代表 活動之一。本公司榮獲「BSI永續韌性領航獎」, 亦表彰對本公司資訊揭露品質及以ISO 國際標 準均衡 ESG 各面向發展、以行動高度落實聯合 國永續發展目標(SDGs)努力成果的高度肯定。

#### 接軌國際 精進資訊揭露品質

本公司自2007年起自願性編製永續報告書, 2017年起自願性參照「上市公司編製與申報 永續報告書作業辦法」規定完成報告書申報作 業,2021年起即已提前導入氣候變遷財務揭露 (TCFD) 框架及永續會計準則委員會(SASB) 準則編製報告書,相關作為皆優於金管會「公 司治理 3.0 -永續發展藍圖」期程要求。今年 再度榮獲「BSI 永續韌性領航獎」,中英文版報 告書更首度獲頒雙料獎項,肯定本公司接軌國 際準則、精准資訊揭露的品質與深度,同時持 續通過外部查證,以示透明和誠信的用心。

#### 優油、減碳、潔能邁向淨零

本公司以2022年為淨零元年,配合政府淨零 路徑,結合「優油、減碳、潔能」三大策略全 面布局,加速產業轉型腳步、邁向淨零,實現 Clean Power Company的新願景,也將繼續秉持 「品質第一、服務至上、貢獻最大」的經營理念, 傾聽利害關係人的聲音與建議,於永續經營面 向持續領航前進,一步一腳印打造環境、經濟 與計會的共贏局面。



## 藻回初衷 聚礁未來

### 本公司發表觀塘生態保育成果

文·照片 顏嘉宏/環境保護及生態保育處



公司與觀塘工業區(港)生態保育執行委員會(以下稱觀塘執委會),今(111)年11月7日於台北中油大樓一樓大廳舉辦「藻回初衷 聚礁未來」觀塘生態保育成果發表會,展現本公司與觀塘執委會4年來推動觀塘生態保育工作的成果,並再度宣示全力守護藻礁的決心。

#### 柴山多杯珊瑚增至百群 小燕鷗繁殖成功率 **7** 成

第三座液化天然氣接收站經環境保護署環評審查通過後,本公司即邀請專家學者、民間團體與當地居民代表及相關機關共同成立觀塘執委會,監督本公司環境監測執行情形,同時指導及推動觀塘區域的生態保育工作,維護藻礁環境生態。





◆本公司李順欽董事長(右)與觀塘 生態保育執委會張皇珍主委(左) 於藻礁生態保育展區介紹潮間帶 的生態。

李順欽董事長於成果發表會表示,台灣中油 與觀塘執委會共同努力落實環評承諾,展開環 境保護與監測,從生態監測調查中發現一級保 育類的柴山多杯珊瑚族群數從 75 群株增加至 100 群株以上,並陸續發現新生群株;本公司、 桃園市政府及桃園市野鳥學會共同合作,在桃 園海岸竹圍漁港等 4 處地點營造二級保育鳥類 小燕鷗繁殖棲地,桃園海岸小燕鷗的繁殖成功 率從原本的不到 3 成大幅提升至 7 成以上,保 育成果可說是相當豐碩。

#### 觀塘生態保育網上線 致力實踐聯合國 SDGs

為了讓社會大眾了解本公司與觀塘執委會投入的心力與成果,本公司特別建置「觀塘生態保育網」在發表會正式上線,觀塘執委會張皇珍主委表示,民眾可在該網站找到觀塘地區生態保育相關資訊,並透過直播了解藻礁現況;此外也在中油大樓一樓的石油探索館新設置「藻礁生態保育展區」,規劃第三接收站簡介、小



▲藻礁生態保育展由本公司李順欽董事長(右5)、方振仁總經理(右4)、國營會劉明忠執行長(左3)及觀塘生態保育執委會張皇珍主委(左5)與各委員一同剪綵開展。

燕鷗、藻礁生態及海洋資源等四大主題展區, 民眾可了解與體驗潮間帶及藻礁的生態。

本公司未來將持續履行環評承諾,在觀塘執委會公正監督與專業指導下推動各項生態保育工作,同時與各界攜手合作,維護觀塘區域及周邊生態環境,善盡企業社會責任,達成生態永續、經濟發展雙贏的願景,並且實踐聯合國永續發展目標(SDGs),兌現「三接在、中油在、藻礁一定在」的承諾。



## 來中油 好方便

### 全台中油體系加油站公廁清潔總動員

文・照片 游徳馨/油品行銷事業部



公司今(111)年11月18日於台南新厝亞 東裕農加油站舉辦「世界廁所日-來中油 好方便 公廁清潔總動員」活動,由本公司李順 欽董事長、行政院環境保護署蔡鴻德副署長、台 南市政府環境保護局陳幸芬副局長及中華民國加 油站商業同業公會全國聯合會李杰迅理事長,一 起揭開活動序幕,啟動全台泛中油體系加油站公 廁清掃活動,響應聯合國世界廁所日,展現對於 本公司環境永續的決心。

#### 用路人如廁首選 疫情期間仍堅持開放

聯合國將 11 月 19 日訂為世界廁所日 (World Toilet Day),鼓勵政府及組織策劃解決衛生設施

12 2022年12月號

問題,每年都有不同的主

題,動員參與社群媒體及宣傳活動,以達成聯合國永續發展目標 6 (SDGs 6) —「確保人人享有水及衛生及其永續管理」。今年主題為「地下水與環境衛生:變不可見為可見」,根據聯合國統計,目前全世界尚有 3.6 億人未能有良好的如廁設施,本公司一向在環境永續上不遺餘力,特別是公廁服務,自民國 60 年代開放加油站公廁使用起,即深耕公廁文化,如今中油加油站公廁已成為用路人的如廁首選,尤其疫情三級警戒期間,與民眾共同抗疫,堅持開放方便之門。

去(110)年,本公司第一次配合聯合國世界 廁所日,於台北內湖加油站舉行「來中油 好 方便」活動響應世界廁所日,今年是活動舉行 的第二年,在世界廁所日前夕,選在台南新厝







- 2
- 1. 環保署蔡鴻德副署長(中)頒發活動證書, 本公司油銷部台南處陳奕伸處長(左)及全 聯會李杰迅理事長(右)代表領取。
- 2. 李順欽董事長(左)與李杰迅理事長(右) 清掃無障礙廁所。

亞東裕農加油站啟動儀式,由本公司李順欽董 事長、全聯會李杰迅理事長、環保署蔡鴻德副 署長及油品行銷事業部羅博童執行長一同清掃 公廁,全台共1901座泛中油體系加油站共同響 應,並由油銷部台南營業處陳奕伸處長代表直 營站及全聯會李杰汛理事長代表加盟站接受「世 界廁所日」活動證書。

#### 致力環境永續 締造企業社會共好

李順欽董事長致詞時表示,走過76個年頭, 本公司一直注重「ESG 環境永續、社會共融、公 司治理」,而這樣的理念已成為中油每一個人的 DNA,110年第一次配合聯合國世界廁所日,於 直營站舉辦全台灣清潔總動員,已經讓世界看見 台灣,今年選在加盟站舉行,號召全台由南到北 所有加盟及直營站,也呼應了公司「加盟直營一 模一樣、共好共榮」的堅持。



▲李順欽董事長(右)、油銷部羅博童執行長(左)與人形立 牌合影。

環保署蔡鴻德副署長表示,公廁環境最重要是 達到「不髒、不溼、不臭」衛生管理,台灣中油 公司不僅都達標,在環保署評比中,北、中、南 區皆獲得績優公廁, 感謝台灣中油公司對於公廁 的努力,也提醒民眾,公廁的環境清潔需要大家 共同維繫。

#### 深耕公廁文化 為民眾服務善盡心力

回首今年,本公司公廁文化得獎無數,除榮 獲「AREA 亞洲企業社會責任獎一健康衛生推廣 獎」,亦獲頒「第19屆國家品牌玉山獎一最佳 人氣品牌獎」並以「來中油,好方便」專案獲頒 「TSAA 台灣永續行動獎—銅獎」,活動日適逢環 保署「我家的廁所超級讚」績優公廁表揚典禮, 本公司以內湖站、林口工三站、四湖站及前鋒路 站囊括加油站類所有獎項,草屯新豐站亦獲得南 投縣政府推薦「優質公廁環境永續獎」,深獲各 界肯定。

期許藉由本次活動辦理,由上到下深化全員對 於公廁文化的參與,同步喚起台灣民眾對於公廁 衛生的重視,未來也會在這樣的基礎之下持續努 力,響應每年11月19日世界廁所日,為公廁整 潔與民眾服務盡一分心力!



### 長期支持台灣體育

## 本公司連五年 獲體育推手獎金質獎

文/公共關係處 照片 黃元生/公共關係處

字文育部體育署 11 月 10 日在台北美福飯店舉辦「111 年體育推手獎表揚典禮」,今年體育推手獎共表揚 55 個單位、91 個獎項,賴清德副總統親臨頒獎。本公司榮獲贊助類金質獎,由張瑞宗發言人代表領獎。

#### 贊助台灣菁英選手於國際體壇發光

表揚典禮特邀空手道國手文姿云與緯來體育台 主播張立群擔任主持人,邀請台北市立大學空手 道隊表演,同時羽球國手王齊麟登台獻唱,表達 對體育推手們的感恩,亦帶動現場熱絡氣氛。

賴清德副總統致詞表示,體育署自 98 年開始表彰對於體育推廣或體育賽 事有貢獻的個人、團體或企業, 感謝他們長期對於台灣體育的支 持,企業為選手出錢、出力,選

手才有辦法在國際上發光發熱。

張瑞宗發言人會後說明,這次是台灣中油連續第6年得到體育推手獎金質獎,公司致力於 ESG 永續發展,證明 促進「社會共融」之努力受到主管機關的高度肯定。過去如此,未來也會如此,對

相關體育賽事,不管是個人還是團體,只要是菁 英選手都會繼續給予贊助和協助,希望他們未來 在國際體壇爭取佳績。

#### 善盡企業社會責任 助力打造體育傳奇

自體育推手獎開辦以來,本公司共獲 8 次贊助類金質獎、1 次贊助類長期贊助獎。未來將繼續秉持「取之於社會、用之於社會」精神,致力提升環境品質、協助地方發展、關懷弱勢團體及促進體育運動推展。

本公司長期贊助支持社區、學校及團體舉辦各

類體育活動或競賽,獎助菁英運動 員及獎助偏鄉運動校隊以促進體 育運動發展,本年度共補助726 件體育活動或競賽,共獎助個人

22 位及 11 所學校運動校

隊。希望透過獎助體 育選手,讓「善念循 環」思維發酵,期許 選手們除了比賽訓練 外,也能傳承運動 與人生經驗,讓台 灣的體育傳奇故事延

續下去。

◀賴清德副總統(左)頒發體育 推手獎金質獎·本公司由張瑞 宗發言人(右)代表領獎。



### 深化台史邦誼 促進能源合作

## 史瓦帝尼國王一行訪桃廠

文/國際事務處 照片/張彥堂

瓦帝尼國王恩史瓦帝三世代表團來台訪問,今(110)年10月24日至本公司煉製事業部桃園煉油廠參訪,由李順欽董事長接待,同時分享本公司多年煉製經驗及淨零碳排、能源轉型的目標和策略。

為促進史瓦帝尼與我國在能源領域之合作與發展,外交部、經濟部特別安排史國訪團參訪本公司煉製事業部桃園煉油廠。桃廠於 66 年 4 月正式生產,廠區包含各類型的煉製工場與設備、電力與蒸氣等公用設備區,還有完善的汽、柴油成品自動化灌裝設施,目前擔負台灣中、北部汽、柴油供應重任。

李董事長分享營運經驗 優油減碳潔能贏向未來

史國訪問團參觀汽油儲槽與相關灌裝設施,

▶李順欽董事長(右)致贈 台灣中油出磺坑鑽油井 模型予史瓦帝尼國王恩 史瓦帝三世(左)。

1968年建交以來經常 互訪,始終是堅定的盟 友,透過這次的參訪可以讓 史國更了解國內汽、柴油儲存及裝 載系統的運作情形。

李董事長致贈恩史瓦帝三世「出磺坑鑽油井、 鑽井機及油槽模型組」,同時分享本公司未來發 展的「優油、減碳、潔能」三大策略方向,致力 朝淨零碳排及能源轉型等目標前進,也期待能和 史國有進一步的合作,雙方互惠共榮。

▼桃園煉油廠季存厚廠長(左3)向史瓦帝尼國王恩史瓦帝 三世(右3)及瑪希娃瑪王妃(右2)介紹桃廠的設施與發展,外交部俞大擂次長(右1)及本公司李順欽董事長(右4)、邱家守副總經理(右5)、煉製事業部辛継勤執行長(左1)、國際處侯玲婉處長(右6)等人陪同。



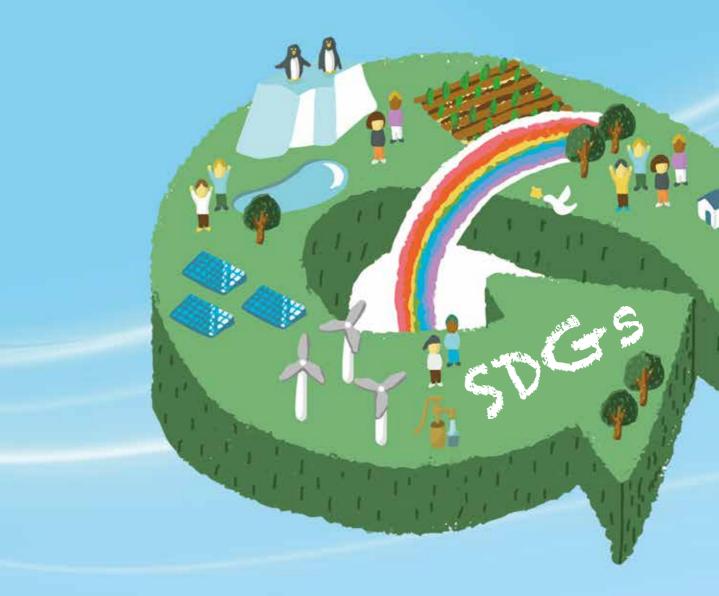


## 公益 CPC 永續台灣

本公司秉持「取之於社會、用之於社會」精神,實踐企業社會責任,積極投入公益。

111 年本公司與在地團體及民眾保持良好互動,「連結在地」友善環境」,以行動回饋鄉里, 認養桃園水汴頭綠水巷、揪林園鄉親丂幺蔥頭護小農、守護三接生態,為小燕鷗建造五星級 棲地。

油人展現大愛,為弱勢「點亮未來」傳遞愛與幸福能量」,佳節送暖高雄仁武特教學校、慰 問新竹世光教養院、支持農民購買水果轉贈社福單位、捐贈再生電腦翻轉教育。



102 年本公司發起「百萬 CC 熱情公益捐血」活動,至今屆滿 10 週年,「拾年有愛 熱情捐血」 累計捐血量超過 10 萬袋、2,600 萬 cc。

「相挺藝文公益美學」,本公司提倡藝文活動亦不遺餘力,舉辦書畫展、美展、公益音樂會及修 復歷史建築,持續透過藝術文化滋養心靈。

新世紀的台灣中油<sup>,</sup>是 Clean Power Company <sup>,</sup>也是公益的 Clean Power Company <sup>,</sup>油人以大愛 守護共創永續台灣。







## 連結在地友差環境

本刊編輯室綜合整理



**升** 繁榮地方的發展、發揮近鄰的即時效力, **/小寸**本公司時時以「在地好鄰居、與社區共 榮」自許,期待透過參與計區活動、推廣當地 農產品、產學合作及生態保育,促進計區發展, 維護環境永續。

#### 桃廠認養水汴頭綠水巷

煉製事業部桃園煉油廠與桃園市政府水務局 於今(111)年2月11日簽署「水汴頭綠水巷 認養 | 契約,「水汴頭綠水巷」串聯南崁溪自 行車道及桃林鐵路步道,增加步道延續性。桃 廠無償協助市府辦理後續環境維護管理,攜手 合作讓工業區內的排水路持續活化,讓生態環 境更加多元豐富。

▲111年2月11日桃園市政府水務局劉振宇局長(左)與 本公司煉製事業部桃園煉油廠季存厚廠長(右),簽 署「水汴頭綠水巷認養」契約。

#### 石化部相招互幺蔥頭護小農

林園區是高雄市唯一種植洋蔥的地區,生產 的洋蔥個個飽滿甜美,遠近馳名。石化事業部 配合產季,於2月18、20日舉辦「虎哩万幺蔥 頭」企業家庭日活動,邀請在職及退休員眷一 起體驗「万幺」蔥頭的樂趣。「万幺」蔥頭活 動除希望同仁在工作之餘兼顧家庭生活,適時 地放鬆,以利工作效率提升、促進家庭和樂, 照顧員工也協助行銷農產。

#### 推動三接守護生態 小燕鷗生生不息

本公司信守觀塘工業區第三座液化天然氣接 收站環評承諾,與桃園市政府及桃園市野鳥學 會合作,從108年開始在桃園沿海地區營造保 育類動物小燕鷗繁殖棲地; 過程中吸引愈來愈 多小燕鷗築巢繁殖,自然繁殖率大幅提升至7



▲大人、小孩「万幺蔥頭」,不亦樂乎。



▲庇護瓦可讓小燕鷗幼鳥躲避烈日與天敵。

成以上。6月20日本公司在桃園市竹圍漁港舉 辦「111年度小燕鷗繁殖成果發表會」,再次 宣示守護生態的決心。

李順欽董事長表示,107年設立專款執行三 接相關的生態保育工作,未來會再擴大,將拋

磚引玉成立台灣第一個海洋保育生態信託基金, 支持國內各項海洋保育行動及相關研究計畫, 讓台灣成為小燕鷗的第二個家,維護及復育三 接周邊生態環境,善盡企業社會責任,達成生 態永續與經濟進步雙贏的願景。

### 本公司與臺灣大學 簽署淨零排放 MOU

為響應政府能源轉型政策,邁向 2050 淨零 排放目標,本公司與國立臺灣大學7月25日於 臺大校區行政大樓簽署「淨零排放合作意向書 (MOU)」,由本公司李順欽董事長、臺大管 中閔校長代表簽署,雙方將展開產學合作,推 動淨零排放以達成本公司實踐「優油、減碳、 潔能」的轉型目標,同時也展現「臺灣淨零, 攜手前行」的決心。



▲本公司李順欽董事長(中)率公司主管與桃園市野鳥學會劉義仁理事長(左5)111年6月20日於竹圍漁港舉行小燕鷗繁殖成果 發表會。



雙方合作意向書內容自研議多元減碳及抵換方式 開始,延伸到森林碳匯之創造及取得、建置智慧型 低碳場域、研發應用低零碳能源、開發導入減碳技 術及其他淨零排放或碳中和相關之合作議題。

#### 「幸福巴士 2.0」補助油料嘉惠梨山居民

本公司響應台中市政府推動梨山地區「幸福巴士 2.0 計畫,贊助一年5萬公升油料補助。9月8日「原 來!幸福梨你這麼近」幸福巴士 2.0 捐贈儀式暨擴大 服務發表會在梨山舉行,李順欽董事長應邀致詞時 表示,此次和台中市政府合作的「和平區偏鄉交通 運輸服務用油計畫」,希望提升在地自用車合法轉 型意願,同時保障偏鄉民眾乘車安全,以善盡企業 計會責任。 🐧



順欽董事長(右)與台中市盧秀燕市長(左)及交 通部公路總局林義勝主任秘書(中)111年9月8日於 「原來!幸福梨你這麼近」幸福巴士2.0捐贈儀式合



▲本公司李順欽董事長與臺灣大學管中閔校長帶領團隊攜手為台灣環境永續發展盡一份心力。





## 黑虎未来

# 李遞愛與幸福能量



#### 本刊編輯室綜合整理

▲公司成立 76 年以來,秉持「為台灣加油、 與社會站在一起」的精神,持續投入公益 活動,照護弱勢,積極回饋社區及鄰里,善盡企 業社會責任,並期待結合各界更多的關懷,一起 帶動善的循環。

#### 佳節送暖 仁武特教學生過好節

敦親睦鄰、關懷弱勢一直是本公司堅持的理念, 今(111)年1月17日煉製事業部大林煉油廠廖 本源廠長偕同公關課同仁赴高雄市立仁武特殊教 育學校贈送新春禮盒,讓同學們在年節前一起吃 甜甜過好年。

9月7日中秋佳節前夕,大林煉油廠許信豐副 廠長與同仁再度前往仁武特教學校慰問,致贈文 日增添溫暖,與師生們共享中秋團圓的歡樂時光。

#### 助老扶幼 宅配愛心至南台灣

以愛出發的起點相同,投身公益、關懷計會的 方式多元。2月12日,煉製事業部高雄煉油廠婦 女會與華山基金會合作,協助高雄楠梓區70歲 的鍾阿嬤整理居家環境,營造舒適溫暖的家,並 贈送阿嬤生活物資。

平時肩負工作及家庭重任的女油人及油人眷 屬,熱心公益不落人後,3月5日婦女節前夕,



▲煉製事業部大林 煉油廠廖本源廠 長(中)偕同公關 課同仁111年1月17 日赴高雄市立仁 武特殊教育學校 贈送年節禮品。





▲李順欽董事長的夫人蔡佩芳女士(左2)、 煉製事業部高雄煉油廠楊進國廠長(右1) 及高廠婦女會蔡秀美主委(左1)111年3月5 日送愛至世光教養院。



▲石化事業部婦女會與石化事業部111年8月27日舉辦愛心關懷慰問活動, 攜手華山基金會送愛給無依長者。

李順欽董事長(時任總經理兼代董事長)的夫人 蔡佩芳女士挺身號召,煉製事業部高雄煉油廠楊 進國廠長、婦女會蔡秀美主委、煉製事業部行政 室林麗玲副主任及婦女會 20 多位姊妹至天主教 世光教養院,致贈院方慰問金和本公司生技產品 等物資,傳送愛心獻上溫情。

8月27日,石化事業部婦女會余錦英主委、季 慕華副主委、劉麗文副主委及會員等,偕同石化 事業部陳國棟執行長、許晋榮副執行長及何信杰 副執行長等人,前往屏東里港訪視多位長輩,協 助量測血壓、體溫等基本健康檢查並致贈愛心關 懷包。期望藉此宅配到府的愛心,





▲本公司公共關係處攜手油品行銷事業部台北營業處111年 9月6日贈40箱柚子予台灣食物銀行聯合會,關懷南機場 补 
品弱勢家庭。

#### 支持農民 購買水果轉贈社福單位

煉製事業部桃園煉油廠 2月 16 日與桃園市政 府社會局家庭服務中心合辦「支持農友、關懷弱 勢」活動,由桃廠季存厚廠長率隊前往桃園家服 中心,贈送在地農民生產的台東鳳梨釋迦500斤, 表達對於社工人員的感謝。

9月6日,公共關係處攜手油品行銷事業部台 北營業處捐贈 40 箱柚子予台灣食物銀行聯合會, 由聯合會方荷生理事長代表接受。透過食物銀行 聯合會成員臻佶祥社會服務協會,分送給台北市 萬華區南機場計區弱勢家庭表達關懷。



▶111年10月28日公共關係處 蔡政成處長(左2)帶領同 仁前往財團法人罕見基金 會拜訪,並致贈慰問金。

#### 公益相挺 募 2 萬杯來速咖啡致贈門諾

為了提升慢飛天使工作職能,油品行銷事業部 東區營業處與門諾基金會共同推出「慢飛天使有 未來、暖心飄香作夥來」活動。本公司於官蘭、 花蓮、台東直營加油站推出來速咖啡中杯美式 2 杯八折活動,鼓勵民眾相挺公益,現場購買咖啡 轉贈長年幫助東部許多弱勢族群的門諾基金會,7 月12日至9月12日兩個月活動期間共募得1萬 9,870 杯公益咖啡。

#### 愛不罕見 本公司慰問罕見疾病基金會

「2022油電合聲 珍愛罕見公益音樂會」演出 後,10月28日本公司公關處蔡政成處長一行前 往財團法人罕見疾病基金會拜訪,並致贈慰問金, 以感謝罕見北區合唱團參與10月22日的公益音 樂會演出,由陳冠如執行長親自接待。

罕見北區天籟合唱團及美少女團由病友及眷屬 組成,成立於2004年,係為鼓勵病友開發內在 潛能,培養藝術方面的興趣與專長,以沉浸陶冶 方式減輕疾病帶來的身心苦楚,讓合唱成為病友 最簡單的快樂與幸福。音樂會當天他們克服病痛, 用生命唱出動人的歌聲,令人動容。

▲桃園煉油廠季存厚廠長(後排左2)111年3月30日代表 本公司捐贈再牛電腦25組給桃園地區4所學校。

#### 翻轉教育 捐贈桃園 4 校再生電腦

煉製事業部桃園煉油廠3月30日辦理再生電 腦捐贈活動,共捐贈25組再生電腦,捐贈對象 包含桃園地區的美華國小、社子國小、瑞原國中、 竹圍國中等 4 所學校。活動中還特別安排大溪美 華國小學生演奏烏克麗麗,展現才藝,場面溫馨、 熱鬧。

本公司單位分布全台,各單位都會陸續辦理 捐贈再生電腦活動,嘉惠偏鄉學校,為台灣教 育盡一份心力,深獲各縣市政府教育局及各校 校長肯定。





## 尤指年有爱 热情捐血



本刊編輯室綜合整理



▲石化事業部陳國棟執行長(右3)、許晋榮副執行長(右2)及陳正文副執行長(右1)111年2月17日慰勉捐血同仁。

▲公司自 102 年發起「百萬 CC 熱情公益捐 血」活動,至今屆滿10週年,累計捐血 量超過10萬袋、2,600萬cc。近年COVID-19 疫情持續延燒影響,民眾捐血意願大幅降低, 造成全台而庫缺而,本公司各事業部紛紛響應, 接力捐血, 盼能幫助急需用血的病患, 紓解國 內血荒。

#### 舒解血荒 各事業部接力捐輸

今(111)年初傳出南部血液庫存量持續低於 7日的安全庫存,連續4年獲頒捐血績優廠商 的石化事業部2月17日隨即邀請高雄市捐血中 心至廠內舉辦捐血活動,號召員眷與地方鄉親

共同響應, 紓解血荒, 並祭出捐血贈送本公司 洗可麗洗衣精兩瓶,募得233袋、5萬8,250cc 血液,部分休假同仁還特別趕回公司參與,好 熱血!

探採事業部2月11日於新竹捐血中心苗栗捐 血站舉辦「111年度熱情公益捐血」活動;煉製 事業部桃園煉油廠2月17日舉辦捐血活動,同 仁、眷屬及地方鄉親一起挽袖捐血,踴躍參與。

### 響應世界捐血者日 本公司全體動員

本公司響應「614世界捐血者日」舉辦「同 心防疫 熱血公益」捐血活動,全公司動起來, 攜手 16 單位共同辦理,邀請員工及民眾挽袖捐



▶時任探採事業部 張敏執行長(前 排中)、黃勝清董 事(前排左4)率 同仁111年2月11日 響應百萬CC熱情 公益捐血活動。



血。從6月1日開始全公司以接力方式陸續展 開,短短一個月共號召6.547人、捐出熱血1 萬 258 袋、256 萬 4.500cc。

台北中油大樓6月14及15日在一樓松高廣 場舉行捐血活動,擴大兩天辦理,台北捐血中 心動員3台捐血車協助,許多有捐血習慣的民 眾紛至沓來,公關處蔡政成處長也號召退休同 仁參與,絡繹不絕的人潮交出亮眼成績,總計 587 人共捐血 948 袋、23 萬 7.000cc。

煉製事業部大林煉油廠 6 月 14 日及 18 日分別 於大林廠員工診所前與高雄市小港區中山國中前 舉辦捐血活動,並贈送超商300元禮券,號召熱 血人共襄盛舉,共募集 11 萬 9,250cc 熱血。

煉製事業部桃園煉油廠6月15日響應總公司捐 血活動,共319人參與,捐出525袋、13萬1,250cc 鮮血,捐血人數及袋數皆創新高。桃廠季存厚廠

長率領主管及公屬同仁感謝捐血者的參與。

#### 油人好熱血 相揪做公益

本公司嘉義地區各單位 9 月中在嘉義市興業 東路與國華街口舉辦捐血活動,由煉製研究所 主辦,溶劑化學品事業部、潤滑油事業部共襄 盛舉,各單位員工及眷屬踴躍參與捐出熱血, 以實際行動為醫護人員加油。

變種病毒導致全台疫情再起,有感於疫情之 下的血荒,本公司石化事業部9月15日在林園 廠內發起「中油百萬 CC 熱情公益捐血」,邀集 同仁、眷屬及地方鄉親共同響應,共募得5萬 9,000cc 血量。石化事業部陳國棟執行長、許晋 榮副執行長及行政室吳祐明主任到場慰問,並 向現場協助捐血的醫護人員表示感謝。





- 2
- 1. 111年6月14日公共 關係處蔡政成處長 (中)號召退休同 仁擔任2日志工,-起響應捐血活動。
- 2.111年6月14日大林 煉油廠同仁相揪來 捐血。





## 相挺藝文公益美學



本刊編輯室綜合整理







- ▲111年3月21日章厚倫微楷書《紅樓夢》 於中油大樓一樓展出,與「大橢圓」相 互輝映,益增企業空間人文底蘊。
- 【李順欽董事長率先於111年6月1日參觀 「油於藝美展」。

▲公司提倡藝文活動不遺餘力,舉辦中油美 展、書法展及演唱會,透過藝術文化滋養 豐富大家的心靈,進而提升全民藝術品味與素養。

### 微楷書法之美 章厚倫《紅樓夢》數位作品展

章厚倫微楷書《紅樓夢》今(111)年3月21 日於中油大樓一樓大廳以數位版畫形式登場,揭 幕式由李順欽董事長(時任總經理兼代董事長)、 章厚倫老師共同主持。微楷書《紅樓夢 上》如卷 軸展開般呈現,與垂掛的公共藝術品「大橢圓」 相互輝映,熠熠生輝。

李董事長表示,微楷書《紅樓夢》巨作因疫情 延後與大家見面, 千呼萬喚始出來, 原作由章老 師耗時兩年餘,以獨創的轉筆法完成總共約71萬 字-媲美針筆、每個字僅 0.22 釐米的微楷巨作, 字雖微、體例卻龐大,令人嘆為觀止。微楷書《紅 樓夢》數位版書因體例龐大,得分為上、下兩幅 輪流才能完整展出,李董事長非常感謝章老師授 權本公司以新的數位技術重製此一百作,讓更多 人能欣賞微楷書法之美,沉浸在古典文學中。

#### 油於藝美展 展現油人文化素養

本公司「76 齊力,淨零永續」76 週年慶祝大 會於6月1日舉行,因為疫情仍未趨穩,以小而 美、溫馨精緻形式於台北中油大樓登場。週年慶 系列活動包括美術社於一樓大廳舉辦的「油於藝」 美展,10天展期展出水墨、書法、油畫及水彩等 作品,讓中油大廳充滿了藝文氣息。



▲同仁於「油於藝美展」欣賞書畫作品。



▲出磺坑北寮5棟歷史建築修復竣工<sup>,</sup>圖為其中之一的出磺坑6號 處長宿舍。

#### 出磺坑歷史建築風華再現

本公司位於苗栗縣公館鄉出磺坑油礦文化景觀 的 5 棟歷史建築修復完成,6 月 30 日舉行「出磺 坑北寮五棟歷史建築修復再利工程竣工典禮」。

出磺坑地區除設台灣油礦陳列館外,另登錄 8 棟歷史建築及 1 處文化景觀,其中北寮 5 棟歷史 建築(舊辦公室、舊重機具維修庫、4 號宿舍、 6 號處長宿舍、8 號宿舍),在本公司公共關係處 邀集公司長官及先進們,合力與委託承熙建築師 事務所規劃相關修復工程。在文化部及本公司資 金挹注下,由探採事業部代表公司與苗栗縣政府 於 107 年 12 月 3 日簽訂「苗栗出磺坑歷史現場 場景再現計畫」合作意向書,將 5 棟歷史建築委 由苗栗縣政府辦理發包工程,並於 109 年 5 月 14 日開工,期間經歷疫情缺工,仍勉力於 2 年內完 成託付。

#### 以樂會友 倡導藝文關懷弱勢

「2022 油電合聲 珍愛罕見公益音樂會」10 月 22 日晚上於中油大樓國光廳舉行,由本公司與 台灣電力公司聯合主辦、財團法人罕見疾病基金 會協辦;本公司李順欽董事長、方振仁總經理、 張瑞宗發言人,台電公司王振勇副總經理,罕見 疾病基金林炫沛董事長等貴賓與觀眾一起享受油 電合聲帶來的愉悅與感動。

除了中油合唱團與台電合唱團之外,並邀請罕 見北區天籟合唱團、罕見北區天籟美少女團一同 演出,藉此讓更多人認識罕見北區合唱團的好聲 音,用實際行動支持與病魔奮戰的罕病病友。本 公司希望用音樂凝聚慈悲心、感恩情,化為鼓舞 向上的能量,並期待結合各界更多的力量,一起 關懷弱勢團體,傳遞良善意念。



▲「2022油電合聲 珍愛罕見公益音樂會」10月22日於中油國光廳舉行,與會貴賓與演出合唱團合影。



### 111年經濟部模節公務人員及優秀人員台灣中油點將錄

## 使命必達,眾志成城

文:照片/本刊編輯室



▲經濟部王美花部長(前排中)、曾文牛次長(前排右3)、林全能次長(前排左3)、國營事業委員會劉明忠執行長(前排左2)、 本公司方振仁總經理(前排左1)手比出加油槍手勢,於111年10月27日在經濟部大禮堂與榮獲111年經濟部模範公務人員及優 秀人員之台灣中油得獎人及眷屬們合影。

→ 表揚在各專業領域表現優異且卓然有成的 機關、事業機構模節公務人員27人、事業機構 優秀人員8人,合計35人,於10月27日在經 濟部大禮堂舉行表揚大會,由經濟部王美花部長 親自頒獎,表彰受獎人的優異表現。

### 經長讚許受獎人勇於承擔 中油台電平穩物價抑誦膨

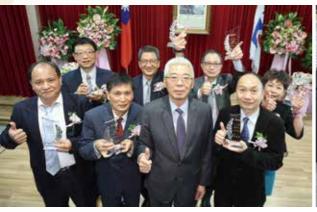
王部長出席表揚大會致詞時指出,面對疫情及 國際情勢風雲詭譎,包括俄鳥戰爭、美中貿易戰、 中共第20次全國代表大會等重重變數,全球淮

入經濟不確定年代,感謝經濟部及事業機構同仁 勇於承擔, 也感謝所有受獎人為台灣經濟所做的 努力,在變局中協助推動產業穩定向前行。

對於台灣中油、台電吸收國際能源成本以抑制 通膨而出現財務虧損,她說,相較於受到通膨高 漲的壓力,歐洲近來祭出大量補貼政策,政府前 瞻穩定物價的決定是對的,未來全力支持能源公 司,爭取讓公司能穩定成長。

#### 家人支持 油人使命必達

出席經濟部表揚大會之前,來自全台各地的得 獎人及眷屬上午與方振仁總經理在台北中油大樓



▲方振仁總經理(前排右2)在經濟部大禮堂與本公司榮獲 111年經濟部模節公務人員及優秀人員的得獎人合影。



▲方振仁總經理(右4)與所有獲獎人在本公司合影留念。

舉行一場溫馨座談會,方總經理代表公司對所有得獎人表達恭喜與謝意。

煉製事業部桃園煉油廠季存厚廠長感謝桃廠全 體同仁踐行「做什麼,像什麼」之精義, 兢兢業 業,用心去做每件事, 共同完成多元任務, 「才 能讓此刻的我被看見」。

油品行銷事業部蕭勝村副站長說,桃園三民路站洗車業務、來速咖啡銷售成績亮眼,得獎連連,「第一名的成績是我們CPC夥伴們共同達成的」,未來希望消費者一進入台灣中油加油站,就聞得到咖啡香。

#### 油人真心話 老婆,我愛你

天然氣事業部蘇富華總領班細數自民國 77 年 進入公司之後,「無論晴天雨天,不管刮風下雨, 每天都在戶外跑工程」,還好有太太一路支持, 所以要藉得獎機會公開說聲「老婆,我愛你」。

油品行銷事業部許煜弘組長說,運輸團隊研發的「油罐車電子化物聯管理系統」,近年來獲獎連連,激勵提振團隊士氣。他感謝家人理解體諒自己晚上或假日也須處理公務,真的要說聲「老婆,謝謝你」。

溶劑化學品事業部鍾木華經理除分享帶領近百 名員工的工作挑戰外,還提到小學獲得模範生、 考進中油、榮獲模範公務人員,可說人生三大驕 傲的事。一路走來,真的要說聲「老婆,謝謝你! 我愛你」。

#### 我中油,我驕傲 榮耀乃責任開端

石化事業部吳志德經理表示,自己與太太是同年同月同日進入公司,兩人一輩子都在台灣中油服務,常常回到家還會互相討論公司儀電設備的問題,在未來7至8年退休後,兩人在公司年資加總可望逼近一百年,對台灣中油的感情真的很深厚。

油品行銷事業部盧惠容業務管理員則說,「我中油,我驕傲!責任來了,我就扛」;真的非常感謝公司,讓自己有成長的機會,同時也很高興兒子目前也在台灣中油服務。

鍾經理的太太則呼應油人的發言說,「我納稅, 我驕傲!」身為納稅義務人感謝台灣中油培養了 這麼多優秀人才,為國付出。

方總經理最後期勉得獎者,得獎是莫大的榮耀,大家作為各部門與各單位的楷模,這也是責任的開始,期待繼續為公司努力,一起為台灣中油加油。



▲本公司得獎人親屬團前往經濟部表揚大會觀禮。



# 模節

### **鍾木華**/溶劑化學品事業部製造組經理

### 落實工安環保 開發溶劑產品獲玉山獎

自78年到職以來,進入公司服務至今已逾33 個年頭,每天總是戰戰兢兢並抱持著熱情的工作 態度,不斷地學習和成長,加上本公司提供優異 的職場環境,才能獲得長官的鼓勵及同仁的支持。

一開始在溶劑化學品事業部從基層做起,深入 了解一線工作者的實際情況,也是根植職場的重 要關鍵。而我最印象深刻的挑戰,莫渦於 110 年 時執行本事業部燃燒塔整體降低及周邊管線拆除 專案工作,率領全組同仁從設計、發包到施工全 程投入;以及與煉製研究所合作開發脫芳香烴環 保溶劑 D80, 並於 111 年榮獲國家品牌玉山獎。

很高興獲選 111 年經濟部模範公務人員,特

別感謝事業部的大家長,林珂如執行長,她精 益求精的工作態度感染了我。此外, 還要感謝

我的家人,有了他們堅強的後盾,我 才有信心去面對 未知挑戰,帶領 專隊創造新的高 度。(文/ 鍾木華)

▲經濟部王美花部長(左)頒獎給鍾木華。



## 許煜弘/油品行銷事業部儲運室運輸組組長 輸儲調度自動化 迎向數位轉型

「很高興運輸團隊的努力得到長官肯定。」油 品行銷事業部儲運室運輸組許煜弘組長感謝羅博 童執行長、張以文副執行長及各級長官的提攜與 信任; 並謝謝家人的支持和體諒, 「讓我無後顧 之憂,盡心盡力從事運輸業務。」

許組長帶領運輸團隊群策群力,創出亮麗成績。 為達成穩定供應油品,致力於油罐車在運輸過程 嚴格把關油料品質,研發、推動並完成油銷部油 罐車全面建置「油罐車電子化物聯管理系統」, 獲得經濟部智慧財產局專利證書、第17屆國家品 牌玉山獎最佳產品獎、首屆數位轉型鼎革獎及中 國石油學會優秀論文創新貢獻獎的肯定;「好,

還要再好」,110年接續於油罐車導入防呆及預 警機制,降低行車運油風險。

秉持「做中學, 止於至善」的工作 信念,許組長 持續帶領團隊 全力以計, 不負公司 所託。(文 /許煜弘)

▲經濟部王美花部長(左)頒獎給許煜弘。



### 吳志德/石化事業部林園石化廠儀電組經理

### 致力製程安全管理 以工安環保為己任

「中油是我一生的志業」,石化事業部吳志德 經理就讀高工班時就在高雄煉油總廠培訓技能, 畢業後分發到林園石化廠,資歷約42年;他和太 太為高工班同學,同時進入中油服務。

吳經理曾參與四輕、五輕、新三輕及芳香煙工 場建造及試爐,亦曾短暫赴卡達協助試俥;新三 輕建廠期間全程參與細部設計、EPC(工程總承包) 合約執行、試爐及生產維護執行等。近年執掌林 園廠製程安全管理(PSM),針對靜態、轉動及儀 電設備三方面訂定風險評估標準作業程序及推動 執行,確保設備完整性(MI),精進工安及環保 作為,讓工場安全無慮生產。 此次獲獎,吳經理謙虛表示:「我只是代表單位領獎,能獲這個獎是團隊努力的成果。」對於 未來工作,他則感性地說:「傳承奉獻是我在公



▲經濟部王美花部長(左)頒獎給吳志德。

## 模範 公務人員

## 季存厚/煉製事業部桃園煉油廠廠長

### 製程優化環保自主 承先啟後推動桃廠轉型

「我從民國 80 年進入桃廠服務以來,受到許多 長官指導提攜,很感謝能在如此優質的職場文化 裡成長與淬鍊、學習與貢獻。」桃園煉油廠季存 厚廠長說,得獎要感謝團隊成員齊心協力踐行「做 什麼,像什麼」這句油人金玉良言的精義。

季廠長積極推動煉廠製程優化及設備改善,完成多項關鍵性設備投資設置,例如完成 RFCC 工場「旋風分離器更新工程」,導入製程安全管理系統,提高生產績效及作業安全;改善汽油罐裝及五股航空燃油中繼站瓶頸,提升營運能力;推動環保自主改善,參與桃園環保艦隊及綠色採購,與桃園市政府簽訂再生水合約,更以優於法

規要求,邀請桃園市政府專家學者參與桃廠的環 保治理。



▲經濟部王美花部長(左)頒獎給季存厚。



### 優秀人員

## 蘇富華/天然氣事業部北區營業處工務組總領班

### 勇於任事 以管線輸氣安全為使命

自民國77年進入公司迄今,天然氣事業部北 區營業處工務組蘇富華總領班 30 多年來經歷派駐 (監造)、設計、工事等部門,始終秉持「勇於 任事」精神,負責家庭用戶裝設供氣管線裝置及 工業用戶與長途輸氣幹線監造等工作,以確保管 線輸氣安全。

憂心人力斷層,樂於教導後進的蘇總領班,近 年擔仟北區處「採購案履約行政業務講習班」講 師,加強核心訓練,協助同仁熟悉工程履約管理; 擔任事故調查小組委員期間,更以所學提供預防 及解決對策。今後,他將持續以中油人「做什麼, 像什麼」自我惕勵。87年起蘇總領班兼任工會幹 部,為他開啟不同的視野及思考角度,竭力協助 會員處理勞資相關問題。

「長官的肯定及 父母家人在背後 的支持」, 並真情流露 地向太太道 聲:「謝謝, 我愛你! 」



▲經濟部王美花部長(左)頒獎給蘇富華。

### 虚惠容/油品行銷事業部高雄營業處高雄零售服務中心業務管理員 團隊合作 開創多角化業務銷售佳績

「這是退休前最驚喜的禮物!」油品行銷事業 部高雄營業處盧惠容業務管理員得知獲獎消息, 笑容滿面地說。從67年入職至今,已逾45個年 頭。最初是考進中油當加油員,隨著時代變遷、 經營環境與以往不同,她有感於不能只做傳統賣 油,於是投入多角化業務經營,包括洗車、快保, 以及 CUP&GO 來速咖啡等。

每年衝刺節慶禮 盒是最有挑戰性的,為了達成 業績,不管是加油站站長或是基層同仁全力配合 推廣銷售,「有時候他們人脈不夠,我就自己跳 進去介紹產品給親戚朋友。」長年培養的團隊默 契,讓高雄營業處好幾年都是業績第一。

可以獲此殊榮,盧業務管理員特別感謝長官對 她的信任,放手讓她發揮,也感謝基層同仁的相 挺,「沒有他們,

我也沒辦法得到 這個榮幸。希望 這樣的精神 傳承下來, 未來繼續業 績長紅! 」



▲經濟部王美花部長(左)頒獎給盧惠容。

## 蕭勝村/油品行銷事業部桃園營業處桃園三民路站副站長 不只加油洗車 來速咖啡也擄獲消費者

我希望未來消費者進到台灣中油的加油站, 都能聞到香醇濃郁的現煮咖啡香。」油品行銷事 業部桃園三民路站蕭勝村副站長除了開創手工鍍 膜服務,以自創洗車口訣「USESE-U」,細心教導 愛心小天使提供優質洗車服務外,近年來行銷本 公司自有品牌「來速咖啡」的成績更是傲人。

蕭副站長說,在2050淨零排放的國際趨勢下, 加油站一定得配合轉型,拓展多角化業務。他協 助指點愛心小天使於泵島現煮精品咖啡與行銷技 巧外, 並開設臉書及 YouTube 頻道「咖啡男神創 意總監 」,運用社群與自媒體傳播力,持續推升 「來速咖啡」品牌知名度。

「我希望能以自己滿滿的工作熱忱,激發年輕 人熱情,協助打造台灣中油第一名的團隊,讓大 家以穿著台灣中油的制

服為榮。」蕭副 站長說:「台 灣中油,要做 就要做最好 的! 1 6



▲經濟部王美花部長(左)頒獎給蕭勝村。



A111年經濟部模範公務人員、優秀人員表揚大會10月27日舉行,經濟部王美花部長<mark>(第1排中)與所有得獎者合影留念。</mark>



### 中國石油學會 60 週年慶之

## 典範 傳承 創新 迎向淨零永續新頁



文/企研處 照片/本刊編輯室



▲歡慶中國石油學會60歲生日快樂,林茂文理事長(左4)及本公司關永實前總經理(中)、朱少華前董事長(左2)、潘文炎前董 事長(左3)、陳綠蔚前總經理(右3)、李順欽董事長(左1)、台灣石化合成吳澄清董事長(右4)、欣欣天然氣公司陳何家董事 長(右2)及本公司企研處湯守立處長(右1)一起獻上祝福。

國石油學會今(111)年11月17日於台大 集思會議中心舉辦 60 週年慶暨「淨零時代 下油氣能源未來因應之道」專題論壇活動,並頒 發金開英獎、石油技術卓越獎及優秀論文獎,本 公司前董事長潘文炎、朱少華及前總經理關永實、 陳綠蔚等人出席致賀。會中由中技社潘文炎董事 長、本公司關永實前總經理頒發最高榮譽金開英 獎給本公司李順欽董事長。

#### 金開英先生創會 油人接續堂舵

中國石油學會由金開英先生於民國 51 年發起

成立, 迄今屆滿 60 週年。創會理事長金開英先生 是中油第一任煉務協理,曾任公司總經理長達 12 年,抗戰後帶領老君廟的子弟兵來台,重建半屏 山麓一片廢墟,是兩岸石油石化業的奠基者,畢 生推動石油事業不遺餘力。

學會會徽由黑金二色交疊出石字,內蘊金色油 滴,寓意著石油開採的艱辛與石油的珍貴。

學會歷任理事長,皆為石油石化業界備受載譽 與推崇之元老。第二屆理事長胡新南先生,歷任 中油公司高廠廠長、總經理與董事長,促成台灣 石油工業的蓬勃發展。第六屆理事長張明哲先生,

於 1946 年二次大戰後, 隨石油事業接管委員會 來台接收高雄煉油廠前身之日本第六燃料廠;歷 任中油高廠廠長、協理,後任清大校長及國科會 主委等職務。第九屆理事長張光世先生,曾任中 油公司協理、國營會執行長、經濟部長與外貿協 會董事長。第十三屆理事長李達海先生,是膾炙 人口小說《未央歌》中西南聯大熱情直爽的大宴 原型,是堅苦卓絕甘肅老君廟實幹主義的老油人, 從基層工程師升任為中油總經理、董事長及經濟 部長。

### 李順欽董事長榮獲首屆金開英獎

60 週年慶祝大會,適逢金開英先生 120 歲冥 誕,特將石油事業獎更名為金開英獎,以茲紀念, 本公司李順欽董事長獲頒 111 年金開英獎殊榮, 由本公司潘文炎前董事長、關永實前總經理手中 接下懸座。

李董事長發表得獎感言指出,金開英先生是我 國石油工業的宗師, 也是中國石油學會發起人, 在學會成立一甲子的今天,有幸獲頒象徵石油石 化界最高榮譽的「金開英獎」,心裡充滿了感謝 和感念,特別是自己做為42年的油人老兵,能從 「油人老老兵」中油公司潘前董事長、也是前總 經理手中接下這個獎項,意義更是不凡。潘前董 事長在任期間,戮力於中油的國際化、技術研發 布局,開拓中油業務領域,為之後公司的發展打 下堅實基礎,貢獻至大,手握這個獎,對「油人 老兵」的我來說,不只是榮譽,也是責任和傳承。

李董事長說,在政府淨零路徑下,台灣中 油以「優油、減碳、潔淨能源」三大策略全面 規劃推動轉型,推動實現「CPC: Clean Power Company 新願景」,讓台灣中油成為帶動台灣 永續發展的新動能,基業長青,永續發展。

中國石油學會走過榮耀 60 年,並藉由學會的 年度盛會,石油石化人齊聚一堂,凝聚情感,傳



▲李順欽董事長獲頒金開英獎(中),由關永實前總經理 (左)及潘文炎前董事長(右)頒獎。

### 中國石油學會调年慶 大事紀

	民國 61 年	10 週年慶祝大會	張光世理事長邀請中油公司前董事長嚴家淦副總統親臨會場演講。為鼓勵石油技術與專業的創新與傳承,於65年起,頒發優秀論文獎,獎勵石油產業相關的研究成果。				
	民國 71 年	<b>20</b> 週年 慶祝大會	嚴家淦前總統頒發象徵石油產業最高成就與榮譽的石油事業獎予首位獲獎者金開英先生,肯定其在石油領域的終身成就;後續得獎者有胡新南先生、董世芬先生及楊玉璠先生等油人前輩。為選拔及表揚在石油技術上有傑出成就者,75年起設置石油技術獎。				
	民國 81 年	30 週年 慶祝大會	特邀世界石油會議秘書長及經濟部蕭萬 長部長親臨演講,陳耀生先生獲頒石油 事業獎。此時期學會參與油氣產業國際 交流活動,出席東京與深圳的 LNG/LPG 研討會議。				
	民國 91 年	40 週年 慶祝大會	由潘文炎理事長主持,關永實先生與朱 少華先生獲頒石油事業獎與石油技術 獎。此期間學會多次參與兩岸三地研討 交流。				
	民國 101 年	50 週年 慶祝大會	出版石油工業發展史專書。朱少華先生、林聖忠先生獲頒 102、104 年石油事業獎;本公司自 108 年起冠名頒發中油特優論文獎。				
	民國 111 年	60 週年 慶祝大會	由林茂文理事長主持。慶祝與紀念金開 英先生 120 歲冥誕,將石油事業獎更名 為金開英獎,本公司李順欽董事長為更 名後首位獲獎人。適逢聯合國舉辦氣候 變遷大會(COP27),辦理「淨零時代 下油氣能源未來因應之道」論壇。				

承與分享寶貴的經驗與智識。在2050淨零轉型的 浪潮下,中國石油學會將持續朝科技創新與共享 万通,協助油氣與石化產業邁向永續發展,並迎 接中國石油學會下一個璀璨 60 週年!



### 中國石油學會 60 週年慶之 2

## 能源石化智庫 提升業界研發技術能量

文 林茂文/中國石油學會 照片/本刊編輯室

國石油學會於民國 51 年發起成立,成立 60 年來,歷經24位理事長,致力推動提升台 灣石油化學產業的研發能量與實務能力。

中國石油學會自民國52年出版石油與能源產 業綜合性刊物《石油季刊》,為產學研界提供專 業知識交流平台,也是國內外油氣與石化產業智 庫級的專業期刊文獻,自105年起統計至今,《石 油季刊》累積下載逾1萬1,000次,對我國石油 從業人員,學術界及研發機構人員等具有很高的 參考價值,實在值得肯定。

自71年起,中國石油學會頒授石油事業獎給 金開英先生,至108年計頒發16位,111年起更 名為金開英獎頒授給台灣中油李順欽董事長。自 75年起,頒發石油技術卓越獎,至111年計頒 發 85 位優秀會員;自 65 年起頒發優秀論文獎計 205篇。

中國石油學會為經濟部指定儲油設備代行檢查 機構,任用之檢查人員皆奉經濟部核准,提供儲 油槽內、外部檢查技術服務,協助業者確保儲槽 設施完整性,防止職業災害發生,自91年4月至 111年10月止儲油槽代檢累計已達5,526座次。

此外,中國石油學會舉辦化工廠大修管理、泵 浦操作、儲槽管理、腐蝕與防蝕、化工廠工安環 保法規、配管監造工程師與化工廠操作工程師等



▲本公司林茂文前總經理於105年10月3日起擔仟中國石油 學會理事長。

石油煉化職能研習班,自101年至111年10月 止計開 90 班次、受訓人數達 5.032 人次,對提升 石油從業人員技術能力甚有助益。

展望未來,中國石油學會將朝新能源、再生能 源與永續發展方向前進;儲油設備代檢業務的代 檢員人力須朝年輕化;《石油季刊》須配合 2050 淨零排放路徑規劃,最新一期即以「淨零時代來 臨:氫能的發展方向與策略規劃」為主題,希望 為台灣提供新方向。



# 111 年下半年石油通訊 讀者問卷調查

為落實環保、節約用紙,請掃描右側條碼線上填答問卷,並於111年12月23日前完成;紙本作業請於12月20日前傳真至(02)2515-2766。完整且正確填答問卷,有機會獲得精美禮品1份(限量50份,以抽獎方式抽出,得獎名單將公布於《石油通訊》)。您的參與正是《石油通訊》前進的動力!

一、111 年下半年《石油通訊》(851	~ 856 期)最喜	☑敷的文音:				
期別:題目:						
二、111 年下半年最喜歡的專題:			<b>国域</b>			
□ 產學合作 國營事業領頭羊	□ 能源轉型	淨零元年				
□ 多元能源補給站新風貌			<b>\$666</b>			
□ 世紀工程 油人寫新頁	□ 公益 CPC	永續台灣	二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十			
三、對《石油通訊》的建議:			I I I I I I I I I I I I I I I I I I I			
四、《石油通訊》文章回顧,趣味問答,答案就在《石油通訊》裡:						
1.111 年暑假,本公司與哪一品牌跨界合作,推出聯名款限量合金小油罐車、加油站場景組及變形加油						
車 3 款產品?						
□ 樂高 □ TOMICA(多美)	□培樂多					
2.111年7~9月,油品行銷事業部東區營業處推出「慢飛天使有未來、暖心飄香作夥來」活動,募集5,000						
杯來速咖啡贈送給東部哪一個公益單	显位 ?					
□ 陽光基金會 □ 門諾基金會	□ 心路	基金會				
3. 本公司於 110 年底揭幕的第一座電動汽車充電站是哪一站?						
□ 花蓮太魯閣站 □ 台北福林站	□ 台中	五權西路站				
4. 本公司預定 112 年自行完成建置裝置容量達 4MW 的地熱發電廠位在哪裡?						
□ 台北大屯山 □ 宜蘭土場	口苗栗	火炎山				
5.111年 10月,本公司和哪一個國營事業合辦「珍愛罕見公益音樂會」?						
□ 台灣糖業公司 □ 台灣電力公	司 口台灣	自來水公司				
	工批工故事会)					
填表人:(請以	止偕上整書舄)	単位・				
電話:						
員工編號:	(未填員編者	首,務必寫明為	本公司退休同仁、員眷或一般民眾)			
地址(退休同仁、眷屬或一般民眾務必	が填寫):					



### **G**allee

### 精進穩定供應氣源

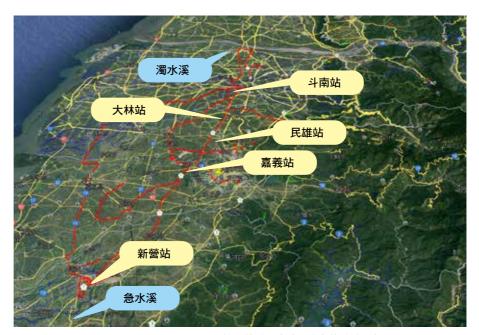
### 實施管線改造計畫



文・照片・圖 陳仕恭/天然氣事業部南區營業處

應全世界的綠能 轉型以低汗染的潔淨能 源為發展方向,工業或 電業的天然氣用量因而 增加。天然氣事業部南 區營業處嘉義供氣中心 之業務轄區落在急水溪 與濁水溪之間,東西窄 而南北狹長,橫跨4縣 市(雲林縣、嘉義縣、 嘉義市及台南市),最 南邊的是新營配氣站, 最北側是斗南配氣站, 而嘉義、民雄及大林等

配氣站在其間(圖1),主要氣源來自永安液化 天然氣廠,沿國道一號布建的26时管線輸送。



▲圖1:轄區管線分布(紅線為管線路徑)。

### 啟動管線改造計畫三步驟

近 10 年來管線經過私有地或其他管線單位施 工而停氣遷管的案子持續暴增,相對影響民生、 工業用戶(電業用氣量太大無法用營業線轉輸) 的穩定供氣。106年初依陳世宗處長(現任天然 氣事業部副執行長)指示,因應此一情勢,各站 之間的營業線發揮互為備援的功能,讓管線利用

達到最佳化,故而啟動改造計畫。依循下列步驟 檢視自身設備、能力:

步驟一:檢視減壓設備是否達到總量要求。新 營、嘉義及斗南各站每小時總合計量大約5萬度, 每站減壓設備均須達到總量的要求;當時轄區內 僅嘉義配氣站尚未達到,於是在106年下半年將 2 吋減壓閥改為 4 吋之後則符合需求。

步驟二:檢視各營業線的連接。轄區內有 16

吋、10 吋、8 吋等主要營業線,除 26 吋幹線為 主要氣源之外,各營業線的連接需要一一檢視 (圖2)。

**步驟三:舉辦人員教育訓練。**新營、嘉義及斗 南各站硬體設備,經過同仁討論改善之後,均 可承受轄區所需之量。惟人員的訓練不可缺少, 109年及110年間,各站針對轄區管線的切轉 步驟程序辦理教育訓練,使當站的值班或修護 人員能快速上手。

### 各站互為備援 管線利用最佳化

110年本處工務組辦理站區管線除鏽噴漆,今 人擔心的是,減壓設備線常因凝結水浩成油漆表 而黏著不實,易有鏽水流出。經氣源切轉之後, 減壓線可以暫時休息一段時間,不但可以增加油 漆噴塗效果,還能做減壓設備計畫性維修;每當 配氣站有檢修或除鏽噴漆作業時,就可以切轉。 近幾年能源局的查核增加紅外線測漏項目,轄區 配氣站的設備已經使用超過30年,雖然陸續編列 預算汰換更新,以往因用戶停氣的時程難以協調 使得工程順延,現在各站可互為備援之後,這個



▲圖2:新營配氣站連通管改為4吋(去需量瓶頸)。

課題就迎刃而解了。

綜觀國內工業的發展,天然氣有著重要的地位, 無論是新設或老式工業區均有天然氣的需求。以 嘉義縣為例,新設的工業區有:大埔美工業區(有 3期)、馬稠後工業(有2期);預設的工業區有: 嘉義科學園區(太保市)、水上南靖工業區、公 館工業區,都亟需天然氣供應。天然氣使用量增 加的話,要停氣維修就更加不易(註)。因此,管 線改造計畫的實施,有助於精進穩定供應轄區用 戶的用氣需求。 🛕





經濟部標準檢驗局 正字標記推廣專區

註:以111年初配合嘉義縣政府在鹿草辦理橋梁擴建工程為例,轄區稻江線須遷管,下游僅瓦斯公司用戶,在施工前會議及用氣協調會議後訂定改管日期, 但遷管當天收到縣長辦公室及立委辦公室通知,某飯店有重要的團膳不能停氣,因此遷管流程需重來一遍。





### 土耳其成美歐購買俄羅斯石油產品新管道

島俄衝突升級後,美國與歐盟對俄羅斯實施制裁。歐盟 12 月 5 日起禁止 進口俄原油,明(2023)年2月起禁止進口俄石油產品。近期土耳其購入 俄原油數量攀升,9、10月對美國和歐盟的石油產品出口量較7、8月成長 85%,成為美國與歐盟購買俄石油產品的替代管道。

### 制裁俄羅斯 油輪將迎來 30 年來最大需求增幅

隨著對俄羅斯石油產品的制裁於明年初生效, 全球貨流改道而增加船隻的航行距離,裝載汽 柴油等燃料的油輪將迎來 30 年來最大的需求 激增。據估,明年航運業衡量指標噸英里(註) 將增加 9.5%, 是自 1993 年以來煉油燃料運輸 量最大增幅;明年原油流量的噸英里數也將成 長 6.4%, 為 2014 年以來的最大增幅。

註: 噸英里 = 貨物運輸量 × 航行距離。

### 2021 年大氣中 3 種溫室氣體濃度破新高

聯合國世界氣象組織(WMO)發布《溫室氣體公報》, 2021年大氣中二氧化碳、甲烷和一氧化二氮3種主要 溫室氣體的濃度創下新高,甲烷更連兩年創下最大增 幅。聯合國環境規劃署(UNEP)發表的年度報告則指 出,各國承諾的溫室氣體減量規劃仍不足,可能導致 本世紀地球平均溫度上升 2.8℃。燃燒化石燃料是溫室 氣體的主要來源。



巴拿馬政府和包括 SGP 生物能源公 司在內的能源公司宣布,將規劃在 先進生物煉油廠中增加綠色氫氣生 產。該廠預計每日提煉 18 萬桶生物 燃料,包括永續航空燃料(SAF), 每年生產 40.5 萬噸綠氫。

### 島俄衝突使美國油氣公司獲利破紀錄

鳥俄衝突以來,國際能源市場動盪促使油價上漲,美國石 油生產商成最大贏家。今(2022)年第二和第三季,美 國上市油氣公司的淨利潤總額達到 2,002.4 億美元,是美 國能源業有史以來最賺錢的6個月。



### OPEC: 2027 年全球石油需求 將成長 10%

石油輸出國組織(OPEC)《2045年世界石 油展望》報導,全球石油需求2027年將比 2021年成長 10% 以上, 2045年成長將超過 13%。2045年全球初級能源需求將增加至每 日 3.51 億桶油當量,較 2021 年成長 23%。 在政策支持和成本下降, 風能和太陽能是能 源組合中成長最快和最大的,預計增加每日 3,100 萬桶。天然氣與原油將增加每日 1,900 萬桶與 1,200 萬桶。

### 卡達與 ConocoPhillips 簽署天然氣田投資協議

今年 10 月底,卡達與美國康菲石油公司 (ConocoPhillips)簽署投資協議, 是繼道達爾(Total)和殼牌(Shell)後,卡達北方天然氣田南擴專案的第 3個外國合作夥伴,並獲該專案 6.25% 股份。6月初,卡達宣布啟動北方 天然氣田東擴專案, ConocoPhillips 成為合作夥伴之一,獲3.125%股份。兩 專案完工後,卡達液化天然氣產能將從每年7,700萬噸增至1.26億噸。



### 藝起優油 萌翻 2023

文 陳玫如/公共關係處



▼石油探索館2023年最佳代言 人非〈戴珍珠耳環的兔〉莫 屬。(照片提供/王品涵)

CPC 石油探索館

▲將CUP&GO來速咖啡套入梵谷的〈夜晚露天咖啡座〉名畫桌曆帶來一天的 好心情。(照片提供/王品涵)

接 2023 卯兔年,本公司特推出由著名插 畫家徐瑋彤(Shae)所創作的《藝起優油-萌兔名畫》桌曆,將兔子可愛的容顏帶入世界 名畫,並恰如其分地置入台灣中油元素,一發 行即引起同仁廣大的迴響,「想要桌曆+1」在 各個油人 LINE 群組發酵,而石油探索館也搭上 熱潮,進一步規劃系列商品,期待療癒小物萌 翻 2023。

### 跳進名畫中的兔子 萌兔的 Cosplay

徐瑋彤(Shae)從小喜愛繪畫,高中就讀美 術班開始接受正規的專業訓練,而後進入臺中 教育大學美術系,求學期間在宿舍養了隻兔子 相伴,喜爱的兔子不經意地走入筆尖成為畫作,

2013 年 Shae 開始以戴著面具的兔子為主角創 作插畫,她說,「除了喜愛兔子外,也覺得自 己個性害羞,需要而具壯壯膽」。

2014年 Shae 以鉛筆素描畫了一張〈戴著蝴蝶 結帽的兔女孩〉,這個畫名讓她聯想到維梅爾 〈戴珍珠耳環的少女〉,瞬間靈光一閃,出現「將 名畫中的人物換成兔子」的想法,自此開始了 一發不可收拾的創作之路,腦海裡想像著各式 各樣的「兔占畫巢」,原本端莊的畫作有了兔 免們亂入搗蛋,那些有趣的畫面,總是讓她嘴 **角忍不住上揚,於是一筆接著一筆,畫出一張** 又一張萌兔名畫。2017年, Shae 出版《跳進名 畫中的兔子》,獲得極高的評價,經常受邀展 覽及演講,她透過一幅幅的畫、一場場的演講,



▲文青風的萌兔帆布包最受歡迎了。(照 片提供/洪鈺婷)



▲溫暖又實用的萌兔周邊商品一上架就佳評如潮。 (照片提供/王姵絜)

▼精緻的療癒小物物美 價廉萌翻2023。(照片 提供/王姵絜)



藉由萌兔引介讓民眾認識世界名畫,而 Shae 溫 暖的演說更縮短了藝術與常民的距離。

### 兔占書巢 藝起優油

Shae 目前仍持續畫兔,只是不再局限於「名 畫」,此次受邀創作《藝起優油-萌兔名畫》, 須將台灣中油元素融入畫中,對 Shae 而言是一 份有趣的挑戰,她說,「一開始要將生硬的建築 及既定的產業印象融入名畫,確實有些碰撞與衝 擊,所幸合作夥伴用心蒐集許多資料,縮短了創 作過程的摸索,而過去大多以素描手繪為主,本 次結合電腦創作,是一個非常有趣的經驗」,而 名書系列較難的部分則是「每一幅書原作都是不 同的作者,因此除了自己習慣的畫法外,還需要 瞭解原作者的風格,去模仿原作筆觸、色彩,再 加上要如何挑選適合的名畫將中油元素置入,而 又不突兀,確實非常有挑戰性,例如這次將中 油 CUP&GO 來速咖啡套入梵谷的〈夜晚露天咖啡 座〉(Café Terrace at Night),顏色筆觸照原畫 非常難,卻又有成就感」。

一方桌曆 13 幅畫作,再次重新詮釋兔子在名 畫中的角色,同時也透過萌兔的視角展開親切 對話,如孟克的〈吶喊〉原作中的男子臉頰凹 陷、圓睜驚恐的雙眼、捂著耳朵、扭曲尖叫,

小船在背後若隱若現;在〈兔喊〉則變成萌兔 用肥嘟嘟的雙堂托起雙頰, 在七月的酷暑, 嬌 憨地大喊著熱死寶寶了,而載運著零下 162℃ 液化天然氣的天然氣船在背後緩緩駛渦,有趣 地置入潔淨能源為地球降溫。十月,米勒的〈拾 穗〉最能展現秋收之美;而 Shae〈拾穗兔〉中, 農田遠方佇立著高雄煉油廠著名的地標-銀色 球型水塔, 高廠水塔前本就是一片綠地, 然而 更奇妙的是,本公司重要的文化資產《拾穗》 雜誌正是誕生於高雄煉油廠。〈海灘上的兔〉 讓雷諾瓦〈海灘上的人〉多了小燕鷗的翱翔, 連綠巨龍也悄悄在〈傘〉和萌兔一起亂入……, Shae 讓台灣中油的元素,恰如其分地置於達文 西、梵谷、波提且利、莫內、雷諾瓦、孟克、 米勒、維梅爾及米開朗基羅的名畫中,她也從 創作的過程得知中油有這麼多有趣的地方,更 期待能透過畫作讓大家認識中油多元的面貌。

### 療癒小物 萌翻 2023

《藝起優油-萌兔名畫》桌曆於 11 月初甫發 行即獲得廣大迴響,石油探索館也搭上這班耍 萌列車,製作系列商品同步上市,未來更將邀 請 Shae 來一場藝術饗宴,期待療癒的萌兔小物 **萌翻** 2023。 ♠



### 國光盃游泳錦標賽苗栗登場

文 傅文勳/探採事業部 照片 劉文勝/探採事業部



▲111年10月14日國光盃游泳錦標賽開幕式,由探採事業部 陳澄泉副執行長主持(左5),育樂推行委員會王偉民執秘 (左6)、本公司黃勝清董事(左4)、桃園煉油廠王金昌副 廠長(左2)及臺灣石油工會陳明哲副理事長(右6)等嘉 賓共襄盛舉。

年國光盃游泳錦標賽 10 月 14、 15日於苗栗中油康園游泳池舉 行,由探採事業部主辦,來自本公司所屬 10 個 單位、280位參賽選手齊聚一堂,準備大顯身 手爭取最高榮譽,現場熱鬧非凡。

10月14日開幕式由探採事業部陳澄泉副執 行長主持,總公司育樂推行委員會王偉民執行 秘書、本公司黃勝清董事以及嘉賓蒞臨會場共 襄盛舉。陳副執行長首先歡迎大家來到苗栗探 採事業部參加本次游泳錦標賽, 感謝各單位對 於今年國光盃游泳賽的重視,運動有益健康, 比賽盡力而為,安全第一,務必避免運動傷害, 祝福大家身體健康萬事如意。



▲111年度國光盃游泳錦標賽由石化事業部奪冠。

育樂會王執秘致詞感謝大家的支持,本次比 賽目的在於促進身心健康並連絡情誼,感謝探 採事業部細心規劃比賽, 也感謝陳副執行長帶 領的探採事業部團隊熱情服務。

本次游泳錦標賽於裁判宣讀比賽規則後正式 展開,各位參賽選手皆使出渾身解數,奮力跳 入水中,為了爭取最佳榮譽而泳往直前,比賽 結果總積分由石化事業部贏得冠軍,煉製事業 部亞軍,油品行銷事業部季軍,探採事業部殿 軍;游泳錦標賽圓滿結束。△

### 國光盃慢壘錦標賽桃園開打

文 陳宗緯/煉製事業部桃園煉油廠



年度國光盃慢速壘球錦標賽 10 月 28、29 日於桃園市青埔慢速壘球 場舉行,由煉製事業部桃園煉油廠主辦,共11 支隊伍、約220位選手參加,場面熱鬧盛大。 開幕式由煉製事業部曾繁鑫副執行長主持,歡 迎各單位組隊到桃園參加國光盃慢壘賽,以球 會友。育樂會王偉民執行秘書則向主辦單位桃 園煉油廠致上謝意,強調國光盃的舉辦目的在 增進身心健康,凝聚團隊向心力。

兩天比賽期間,總公司林春榮督導、油品行 銷事業部羅博童執行長、石化事業部許晋榮副 執行長、桃園煉油廠王金昌副廠長,及臺灣石 油工會二分會許宗宏常務理事、四分會黃文杰 常務理事、六分會陳金城常務理事等嘉賓到場

▲111年度國光盃慢壘錦標賽由地主隊桃園煉油廠贏得冠 軍。(照片提供/張彥堂)

為選手加油打氣。

本次預賽採小組制,分 ABCD 四組進行,每 組取前2名(共8強)進入決賽;決賽則採單 敗淘汰制。經過2天激烈對決後,地主隊桃園 煉油廠成功將冠軍獎盃留下,天然氣事業部獲 得亞軍,油品行銷事業部一白隊季軍,油品行 銷事業部一藍隊殿軍。▲



### 地利 + 人氣 = 前往烏來最佳補給站

## 屈尺站多元行銷

### 來客激增

文·照片 吳奇璋/油品行銷事業部台北營業處

**↑**尺站位於新北市新店區新鳥路2段,接近 **一**新店和烏來區交界,鄰近新店溪屈尺壩、 梅花湖、燕子湖、屈尺堰、濛濛谷、直潭壩、廣 興河濱公園、翡翠水庫、二龍山登山步道、龜岩 洞、小粗坑步道、東獅頭山,是前往烏來風景區 必經之路,也是烏來區唯一的加油站。本站風景 優美,山明水秀,可謂全台景觀最好的加油站。

### 增售茶葉蛋 公廁評比、景觀步道好評連連

自民國 49 年開站以來,假日跑山、泡湯的旅 客絡繹不絕,近年還有許多自行車騎士駐足休息。 個人自 107 年擔任屈尺站長,依據多角化及商店 經營的經驗,判斷屈尺站似未琢磨的璞玉,如果 更新設備、環境,提升工作人員服務素質,配合 公司多元發展的規劃,可提升服務品質。

> 首先,增設超商,依鄰近 鄉親需求增加販售民生 用品、冷凍食品,吸 引愈來愈多鄰居來消 費。因為附近商店較 少,早餐店、餐廳也

陳柏鈞副站長烹煮香氣四溢 的茶葉蛋。



全體夥伴和產品看板。



▲居高臨下看攔沙壩壯闊美景。

不多,為提供顧客營養方便的輕食,經多方研 究食譜,開賣茶葉蛋,果然顧客反應極佳,同 購率超高,進而提升來客率與客單價。為提供 更好的服務及環境美化,積極爭取打造網美打 卡公廁及景觀人行步道,由本人設計並監督施 工,110年1月改建完成,同年榮獲公司加油 站公廁整潔美化競賽「優等站」榮耀,顧客也 都稱讚本站公廁耳目一新,是屈尺烏來區新地 標,搭配好山好水的風景,讓人身心放鬆,是 來往烏來的最佳中繼站。



▲登山客來補給。

### 創FB 粉絲團及 IG 來速咖啡台北 NO.1

由於發現顧客對本站經銷的產品並不熟悉,只 知道賣機油,卻不知道也有油精、洗衣精、洗碗 精等物美價廉的日常生活好商品,非常可惜,經 與廠商規劃設計,利用加油島票亭張貼油精、洗 衣精、洗碗精廣告,並鼓勵夥伴們在加油時可跟 顧客分享公司豐富多元的優良產品,同仁們莫不 率先使用,也都覺得好用,所以熱心地和顧客分 享經驗,果然,顧客們用了也覺得所言不虛,一 試成主顧, 也造就台北處生技銷售排名不斷進步 的耀眼成績!

110年4月,個人更積極向公司推薦開賣來速 咖啡、增設廣告看板、並創立 FB 粉絲團及 IG, 隨時提供本公司最新促銷資訊。 為進一步服務趕 時間的顧客,也鼓勵同仁,加油時貼心叮嚀顧客 本站有來速咖啡,只要在加油島點咖啡,商店夥 伴就會送到車上,顧客們紛紛讚揚「免下車咖啡」 服務真的很貼心、周到。在全站夥伴同心協力努 力宣傳下,本站日平均咖啡銷售杯數衝上台北處 第1,全台前10名。

本站許多鄰居或附近上班族的顧客紛紛表示, 已習慣每天喝本公司的來速咖啡,也有很多遊客

「優等站」 公廁。





免下車可 享來速咖



說喝渦很喜歡,所以每週固定來買,還會帶回去 分享給家人!

### 咖啡寄杯、牛奶預購 顧客認同建立情誼

個人常和夥伴分享經驗,我們不只是銷售產品, 我們最重視的是人情味!唯有誠心相待,和來來 往往的客人是朋友、更是鄉親,彼此親切地問候、 真摯地關心, 堆疊出愈來愈厚的咖啡寄杯表和牛 奶預購單,這代表顧客的認同和信任,還有彼此 情誼的深厚。

來客數大幅提升,本站生技產品、咖啡銷售成 績隨之亮眼,這些成果,願歸功於陳柏鈞副站長 及柯孟昇大哥大力的配合和協助,還有全體夥伴 的分工合作,唯有如此,屈尺站的潛力才能愈益 勃發無窮,我們時時不忘互相勉勵:前進的腳步 不會停頓,期許給顧客更多更好的服務,讓來往 的旅客都留下美好、溫馨的印象與回憶!



### 舊山線鐵道自行車之旅

文·照片·影音/早安爸比

10 月份難得陽光露臉的好天氣,帶著家人一起搭乘苗栗舊山線 鐵道自行車,穿越時光隧道,沿著軌道,徜徉在林蔭間,欣賞古 道、斷橋等美景,細細體驗苗栗秋季之美。



### 「看我·聽我」影音作品徵稿

影音是生活的日常,手機是日記本,隨時拍攝記錄生活 中的每一刻。《石訊》「看我,聽我」影音平台,邀請 油人與我們分享生活中的趣味和美好、那一刻閃耀的榮 光、無以倫比的旅遊經歷、多元奇特體驗等。在這兒, 手機掃描 QRcode, 隨手就能看到同事在螢幕裡 Say Hi,《石訊》為你加油,請大家為生活加油!

#### 投/稿/需/知

- 1. 影片:長度 3 分鐘內,並提供連結網址。有剪輯、配樂、 上字幕等後製過的影片優先採用。
- 2. 主題:不限,請提供主題描述約300字及一張照片。
- 3. 稿酬: 每則新台幣 1,500 元。
- 4. 提供資料: 姓名(採用筆名者亦須提供)、服務單位或退 休同仁、員工編號、戶籍地址(含里鄰)及身分證字號。
- 5. 投稿信箱: cpc.edt@gmail.com



11 NOV 2022

### 1日

天然氣市場價格仍維持高檔,惟配合政府穩定物價政策,僅電業用戶調漲5%,其他用戶仍不予調整。另家庭用液化石油氣(桶裝瓦斯)、工業用丙烷、丁烷、混合丙丁烷及車用液化石油氣價格皆不調整。

#### 2 日

 煉製研究所以「重質油轉化鋰離子電池負極 碳材」獲得2022經濟部智財局產業專利分 析與布局競賽第2名。

### 4 日

天然氣事業部台中液化天然氣廠 111 年度物 資經濟動員準備演習榮獲評鑑等級「優」, 獲經濟部表揚。

### 7日

- 本公司與觀塘工業區(港)生態保育執行委員會於中油大樓舉辦「藻回初衷 聚礁未來」觀塘生態保育成果發表會。
- 探採事業部捐贈37組電腦予苗栗縣教育處, 分配至8所偏鄉國中小學。

### 10日

· 教育部體育署「111年體育推手獎表揚典 禮」,本公司連續6年榮獲贊助類金質獎。

#### 11日

- 經濟部工業局連錦漳局長聽取石化事業部陳國棟執行長說明新四輕工場成為 5G AIoT 示範場域案之規劃及期程。
- 天然氣事業部永安液化天然氣廠榮獲「111 年度促進身心障礙者就業績優單位表揚計 畫」績優單位,高雄市政府勞工局頒獎。

#### 15 日

· 行政院環保署第4屆「國家企業環保獎」, 油銷部台南營業處連續3年榮獲銀級獎。

### 16 日

 本公司榮獲台灣永續能源研究基金會主辦之 全球企業永續獎(GCSA)及台灣企業永續 獎(TCSA)8項大獎,包括永續報告書獎(英 文)獲全球企業永續獎銀獎,並獲頒7項台 灣企業永續獎,包含永續報告書獎(中文) 獲能源產業白金獎及6項永續單項績效獎。

### 17日

- 本公司永續報告書再度獲頒英國標準協會「BSI永續韌性領航獎」。
- 中國石油學會60週年慶,本公司李順欽董事長榮獲首屆金開英獎。

#### 18日

- · 2022 亞洲卓越企業暨永續發展獎(ACES) 實體頒獎典禮於吉隆坡盛大舉辦,本公司以 「2021 世界廁所日:來中油,好方便」獲 永續類社區倡議獎。
- 本公司於台南新厝亞東裕農加油站舉辦「世界廁所日-來中油好方便公廁清潔總動員」活動,李順欽董事長領頭清掃公廁,全台泛中油體系加油站響應。
- 本公司內湖加油站、林口工三加油站、四湖加油站、前鋒路加油站及草屯新豐站獲選環保署「111年績優公廁評比」績優公廁。

### 23 日

• 煉製研究所「電動機車用軟碳快充電池組」 獲得 2023 台灣精品獎銀質獎。

# CUP & GO

### 嚴選瓜地馬拉單品咖啡 開啟您的咖啡世界

產地:瓜地馬拉安提瓜火山區費拉莊園

處理方式:水洗

極優等級:SHB (海拔1600-2400公尺)

風味描述:柑橘調性、蘋果酸甜、茉莉花香、巧克力可可尾韻



官網 電子書



GPN: 2004000006

**廣告**